



# HAMBOORG.CITY

Platformă gratuită pentru străini în Germania

- ✓ Asistent 24/7 în limba ta
- ✓ Reamintiri de termene
- ✓ Scanner pentru documente oficiale
- ✓ Calculatoare de beneficii

**hamboorg.city — este și va rămâne GRATUIT**

## Pensia germană în străinătate — drept, plată și deduceri

Dreptul la pensie după 5 ani, plată mondială, deduceri în țări non-UE și contact cu Deutsche Rentenversicherung

**Deutsche Begriffe:** Deutsche Rentenversicherung | DRV | Rentenanspruch | Auslandsrente | Abzüge | Wartezeit | Lebensbescheinigung

### Pot să primesc pensia mea germană în străinătate?

Da — **Deutsche Rentenversicherung (DRV)** plătește pensiile în principiu **în întreaga lume**. Aproximativ 1,8 milioane de oameni primesc pensia lor germană în străinătate. Cu toate acestea, în funcție de țara de destinație, pot exista diferențe în ceea ce privește suma și deducerile.

### Condiție: 5 ani de stagiu minim de asigurare

**Rentenanspruch** apare după o **perioadă de așteptare de cel puțin 5 ani** (60 de luni) cu perioade de contribuții în Deutsche Rentenversicherung. Acestea includ:

- **Pflichtbeiträge** din activitate salariată
- **Contribuții voluntare** (posibile și din străinătate!)
- **Perioade de îngrijire a copiilor** (3 ani per copil)
- **Perioade din acorduri privind asigurarea socială** (de exemplu, Turcia, SUA, Canada)

**Sfat:** Chiar dacă ați lucrat în Germania mai puțin de 5 ani — prin **acorduri privind asigurarea socială** cu peste 20 de țări, perioadele de asigurare străine pot fi luate în considerare.

## Plată în întreaga lume

În țări UE/SEE și Elveția

- Pensia se virează **în întregime**
- Fără reduceri din cauza sejurului în străinătate
- Viramente pe orice cont bancar din zona SEPA
- **Fără taxe de transfer** la virament SEPA

În țări cu acorduri privind asigurarea socială

Germania are acorduri cu peste **20 de țări** din afara UE, inclusiv: Turcia, SUA, Canada, Australia, Japonia, Coreea de Sud, Brazilia, Maroc, Tunisia, Israel, India, China, Filipine

- Pensia se plătește **de regulă în întregime**
- Perioadele de asigurare din ambele țări se adună

În țări fără acorduri

- Pot apărea **reduceri**: anumite părți ale pensiei (de exemplu, din perioadele de îngrijire a copiilor, șomaj) pot **nu** fi plătite în străinătate
- Afectează: Ucraina, Rusia, Vietnam, Georgia, Nigeria, Egipt și altele
- **Soluție**: înainte de mutare, solicitați un **calcul de probă** de la Deutsche Rentenversicherung

## Deduceri și impozite

Asigurare de sănătate

- **Asigurat obligatoriu în GKV germană**: contribuțiile se retin direct din pensie (~7,3% + cotă suplimentară + asigurare de îngrijire)
- **În străinătate în UE**: posibil asigurare de sănătate a țării de reședință, Deutsche Rentenversicherung plătește o subvenție
- **În afara UE**: GKV germană nu este posibilă — asigurare privată necesară

Impozite

- **Impozitare:** pensiile germane sunt impozabile în Germania — chiar și la reședința în străinătate
- **Acorduri pentru evitarea dublei impozitări (DBA):** reglementează care țară impozitează — în multe cazuri doar țara de reședință
- **Oficiul fiscal Neubrandenburg (RiA):** responsabil pentru toți pensionarii din străinătate, declarație fiscală necesară
- **Deducție de bază 2026:** aproximativ 12.348 € — pensiile sub aceasta rămân scutite de impozit

## Lebensbescheinigung — obligație anuală

Cine locuiește în străinătate trebuie să prezinte Deutsche Rentenversicherung **o dată pe an o certificare de viață** — altfel plata pensiei se oprește.

- Obțineți formularul de la Deutsche Rentenversicherung
- **Confirmare** de la o autoritate din țara de reședință (comună, consulat, notar)
- Respectați termenul — dacă nu, pensia se **suspendă temporar**

## Contact cu Deutsche Rentenversicherung

- **Deutsche Rentenversicherung Bund — Departamentul pensii în străinătate:**  
tel. +49 30 865-0
- **Portal online:** deutsche-rentenversicherung.de
- **Birouri de informații și consiliere** în străinătate (prin ambasadele germane)
- **Verificarea istoriei asigurării:** solicitați o procedură gratuită de clarificare a contului — de preferință **înainte** de plecare

## Sfaturi practice

- 1. Păstrați numărul de asigurare Deutsche Rentenversicherung** — veți avea nevoie de el toată viața
- 2. Contribuții voluntare:** posibile și din străinătate (de la 96,72 €/lună) pentru a crește drepturile
- 3. Calcul de probă:** solicitați gratuit de la Deutsche Rentenversicherung înainte de mutare
- 4. Verificați acordurile privind asigurarea socială:** luați în considerare perioadele de asigurare din țara de origine

**5. Mențineți datele bancare actualizate:** informații Deutsche Rentenversicherung  
imediat despre orice schimbări

---

[hamboorg.city/knowledge/article/deutsche-rente-ausland/](https://hamboorg.city/knowledge/article/deutsche-rente-ausland/)  
hamboorg.city jest i zawsze będzie za darmo